

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Εσωτερικοῦ:

Ετήσια Λέβα 15

Εξαμηνίος » 8

Εξωτερικοῦ:

Ετήσια φράγκα 20

Εξαμηνίος » 12

Αἱ συνδρομαὶ πέμπονται εἰς
διεθνεῖς ταχυδρ. ἐπιταγὰς καὶ
γραμματῖα τῆς βουλγ. τραπέζης
δι' ἐπιστολῆς ἐπὶ συστάσει.

Τὰ γραφεῖα τῆς «Ὀδησσοῦ»
ἐν τῷ Α. τμήματι Ἀριθ. 508.

ΟΛΗΣΣΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ-ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΤΡΙΤΗΝ, ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΤΙΜΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΩΝ

Ἐν τῇ τετάρτῃ σελίδι ὁ στίχος
διὰ χαρακτῆρων τῶν δώδεκα
στιγμῶν τιμᾶται ἘΝΟΣ Λέβου.

✽✽✽

Διὰ διαρκεῖς ἀγγελίας γίνονται
ἰδιαιτέραι συμφωνίαι

✽✽✽

Τὰ πρὸς τὴν «Ὀδησοῦ»
ἀποστελλόμενα χειρόγραφα
δηλοῦντα τὸν τόπον τῆς προε-
λεύσεως καὶ ὄντα ἐνυπόγραφα
δὲν ἐπιστρέφονται, τὰ δὲ μὴ
τοιαῦτα δὲν λαμβάνονται
ὅτ' ὄψει.

— Αἱ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΠΡΟΠΑΗΡΟΝΟΝΤΑΙ —

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

— ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ ΤΙΜΑΤΑΙ 20 ΕΚΑΤΟΣΤΩΝ —

ΤΑ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΑ ΦΥΛΛΑ ΤΙΜΩΝΤΑΙ ΛΕΒΟΥ.

Χ. Α. ΔΑΜΠΡΙΔΗΣ

Ἀπευθυντέον: Ἀ la direction du Journal «Ὀδησσοῦ».

ΦΥΛΛΟΝ ΤΟΥ ΠΑΡΕΛΘ. ΕΤΟΥΣ ΤΙΜΑΤΑΙ 5 ΛΕΒΩΝ

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Υπὸ τὸν ἄνω τίτλον ἀναγινώ-
σκομεν ἐν τῷ Οἰκονομολόγῳ τῶν
Αθηνῶν.

Ὡς εἶχομεν προΐδει καὶ ἀναγ-
γέλει διὰ τοῦ ταλευταίου φύλ-
λου ἡμῶν ἐσχηματίσθη ὑπουργεῖ-
ον Σωτηροπούλου—Ράλλη.

Υπὸ κοινοβουλευτικὴν ἐποψίν,
τὸ νέον ὑπουργεῖον περιλαμβάνει
μόνον τρεῖς βουλευτὰς τοὺς κ. κ.
Ράλλην, Εὐταξίαν καὶ Κριεζήν.
Ὡς κόμμα, μόνον τὴν μερίδα Ράλ-
λη περιλαμβάνει ἀντιπροσωπευ-
μένην ὑπὸ τῶν κ. κ. Ράλλη καὶ
Εὐταξίου. Διὰ τοῦτο τὸ ὑπουργεῖ-
ον τοῦτο ἅμα τῷ σχηματισμῷ αὐ-
τοῦ ἐγένετο ἀντικείμενον ἀρκούν-
τως σφοδρᾶς ἐπιθέσεως ἐκ μέ-
ρους τῶν ἐφημερίδων τῶν τεσσά-
ρων κομμάτων τῶν ἀντιπροσωπευ-
ομένων ὑπὸ τῶν κ. κ. Τρικούπη
Δηλιγιάννη, Καραπάνου καὶ Κών-
σταντινοπούλου.

Υπὸ τὴν ἐποψίν τῆς οἰκονομ-
ικῆς καταστάσεως, εἰσὶ γνωσταὶ αἱ
αἰσιόδοξοι γνώμαι τῶν κ. κ. Σω-
τηροπούλου καὶ Ράλλη. Ὁ κ. Σω-
τηρόπουλος εὐηρεστήθη νὰ δηλώ-
σῃ ἡμῖν ὅτι ἀπὸ τῆς εἰσόδου αὐ-
τοῦ εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκ-
ονομικῶν εἶναι ἐτι αἰσιδοξότερος
διὰ τὸ οἰκονομικὸν μέλλον τοῦ
τόπου. Ἀλλ' ὅμως ὁ κ. Σωτηρόπου-
λος δὲν ἀπατάται ὡς πρὸς τὰς πα-
ρούσας δυσχερεῖας· θὰ πράξῃ πᾶν
τὸ δυνατόν ὅπως ὑπερνικήσῃ αὐ-
τὰς ἀλλ' ἐὰν παρὰ τὰς προσπα-
θείας αὐτοῦ συναντήσῃ ἀνυπέρ-
βλητα προσκόμματα, τὰς εὐθύνας
τῶν συνεπειῶν τοιαύτης περιπτώ-
σεως θεβαίως δὲν πρέπει ν' ἀ-
ναζητήσῃ τις πρὸς τὸ μέρος τοῦ
παρόντος ὑπουργείου.

Τὸ μέγα ζήτημα τῆς ἡμέρας εἶ-
ναι τὸ τοκομερίδιον τοῦ Ιουνίου
Ιουλίου προσεχού. Θὰ πληρωθῇ;
Δὲν θὰ πληρωθῇ; Τοιαῦτα τὰ ζη-
τήματα ἄτινα ἀπασχολοῦσιν ἐν τῇ
παρούσῃ στιγμῇ τὴν κοινὴν γνώ-
μην καὶ παράγουσιν ἀνησυχίαν
δεδικαιολογημένην. Πράγματι δὲ
δὲν πρόκειται μόνον περὶ τῆς ὑ-
πάρξεως εἰς τραπεζικὰ γραμματῖα
τοῦ ἀναγκαίου ποσοῦ διὰ τὴν
πληρωμὴν τοῦ τοκομεριδίου ἀλ-
λὰ πρέπει ὡσαύτως ν' ἀνταλλα-
λῇ τὸ ποσὸν τοῦτο εἰς χρυσόν. Ἀ-
νελθόντος τοῦ συναλλάγματος κα-
τὰ τὰς ἡμέρας ταύτας εἰς τιμὰς
169—180 ἀσύνετον θὰ ἦτο νὰ ζη-
τηθῶσιν ἐν ταῖς ἐλληνικαῖς ἀγο-
ραῖς 12 ἑκατομμύρια χρυσᾶ διὰ
τὴν πληρωμὴν τοκομεριδίου. Τοι-

οῦτο διάβημα ἐκ μέρους τῆς κυ-
βερνήσεως δύναται νὰ ἔχῃ κατα-
στρεπτικὰς συνεπείας. Ἀνάγκη λοι-
πὸν καταρυγῆς εἰς τὸ Εξωτερικόν
ἀλλὰ ἐντὸς μηνὸς θὰ κατορθωθῇ
ἡ ἐξεύρεσις δανείου ἢ τοῦλάχισ-
τον προκαταβολῆς;

Ἐν τῷ μεταξύ ἡ ὑπερτίμησις τοῦ
συναλλάγματος μέχρις 170 ἀπελ-
πίζει τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν κοινω-
νίαν ἐν γένει. Αἱ ἐμπορικαὶ ἐρ-
γασίαι ἀναστέλλονται, ὁ δὲ βί-
ος καθίσταται ὁσημέραι δαπανη-
ρότερος.

Ἀληθῶς τὸ νέον ὑπουργεῖον
δὲν ἐκλήθη ἵνα βαδίσῃ ἐπὶ ρόδων.

ΤΙ ΕΙΔΟΥΣ ΠΡΟΣΩΠΑ ΑΠΑΪΤΟΥΝΤΑΙ

Πρόκειται, γράφουν οἱ «Και-
ροῖ», ὅχι περὶ χρεωκοπίας καὶ πτω-
χεύσεως, ἀλλὰ περὶ οἰκονομικῆς
τινὸς διευθετήσεως ἢ συμβιβασμοῦ
μετὰ τῶν δανειστῶν, ἵκανοῦ νὰ
ἀνακουφίσῃ προσκαίρως τὸ ἔθνος
ἀπὸ ἀφορήτων οἰκονομικῶν ὑπο-
χρεώσεων, νὰ διευκολύνῃ δὲ αὐ-
τὸ ἐν προσεχεῖ μέλλοντι εἰς τὴν
ἀκεραίαν ἐκπλήρωσιν αὐτῶν ἀ-
πέναντι τῶν δανειστῶν. Συμβι-
βασμὸς τοιοῦτος πολλάκις ἐγένε-
το ὑπὸ φρονίμων καὶ ἐντίμων ἐ-
θνῶν εὐρεθέντων εἰς παρομοίας
οἰκονομικὰς δυσχερεῖας, ἀνακου-
φίσας δὲ αὐτὰ ὠφέλησε μέγας
ταῦτα καὶ τοὺς δανειστὰς, διετή-
ρησε δὲ τὴν τιμὴν αὐτῶν ἀκηλί-
δωτον καὶ τὴν πίστιν ἀλώβητον.
Ἀπειρα ἔχομεν τοιούτων ἐθνῶν
παραδείγματα, ἀνορθωθέντων, πο-
λιτικῶς καὶ οἰκονομικῶς διὰ τοῦ
τοῦ ἐγκαίρου καὶ ἐπιτυχοῦς συμ-
βιβασμοῦ. Ἀλλὰ τὸ μέτρον τοῦ
τοιούτου οἰκονομικοῦ συμβιβασμοῦ
εἶναι ἀπὸ φύσεως ἀκροσφαλὲς καὶ
λεπτόν, ἀκανθώδες καὶ ἐπικίνδυ-
νον. Προκαλοῦν ἐξ ἀνάγκης ἐν-
ἀρχῇ οἰκονομικὴν διατάραξιν, ὑ-
πονοίαν, δυσπιστίαν, συκοφαντίαν
ὑπὸ φατριωτισμοῦ, συμφέροντος, ἢ
κακοβουλίας, ἀπαιτεῖ ἐξαιρετικὴν
ἐμπειρίαν καὶ πολιτικὴν ἐμπειρίαν
καὶ πολιτικὴν σύνεσιν, ὅπως τὸ
ἔθνος ἀποφύγῃ τὰ προσκόμματα
καὶ τοὺς παντοίους σκοπέλους, ἀ-
ποσοβίσῃ δὲ τὴν ἐξωτερικὴν ἐ-
πέμβασιν καὶ τὰς παρρηγοῦσας
αὐτῇ συμφοράς. Ἀμάρτημα τι ἀ-
κούσιον ἐν τῇ ἐνεργείᾳ, προερχό-
μενον ἐξ ἀγνοίας καὶ συμφέρον-
τος, ἐλλείψεως διπλωματικῆς ὀξυ-
δερκείας, ἢ κακοβουλίας, δύναν-
ται νὰ ἀγάγῃ τὴν φοβερὰν ὑπό-
θεσιν εἰς τὴν ἀποτυχίαν, νὰ κα-
τασυντρίψῃ δὲ οἰκτρῶς τότε ἔθνος

καὶ τοὺς ἀποδεχθησομένους τὸν
μέγιστον ἀγῶνα τοῦ συμβιβασμοῦ
Ὁ πολιτικὸς ἄρα ἀνὴρ, ὁ μέλλων
νὰ ἀναλάβῃ τὸν παράτολμον ἀ-
γῶνα τοῦ συμβιβασμοῦ, ἔχει ἀ-
νάγκην ἀπόλυτον σθένους ψυχι-
κοῦ, γνώσεων εἰδικῶν, μακρῶν
μελετῶν, σχέσεων ἐν τῇ ἄλλο-
δαπῇ, ἐξαιρετικῆς ἐμπειρίας ἐν
ταῖς ὑποθέσεσι τῶν δανειστῶν καὶ
τῶν χρηματιστηρίων, πολιτικῆς δε-
ξιότητος καὶ διπλωματικῆς, τέλος,
ισχύος, καὶ ἀδιστακτοῦ ἐμπιστο-
σύνης βασιλικῆς καὶ ἐθνικῆς ὅπως
δυνήθῃ νὰ ἄρῃ τὰ μεγάλα προ-
σκόματα, ἀποτρέψῃ τοὺς μεγά-
λους κινδύνους καὶ διεξαγάγῃ αἰ-
σίως τὸ γιγάντιον ὄντως ἔργον
τῆς οἰκονομικῆς βελτιώσεως καὶ
πολιτικῆς σωτηρίας. Ἰδοὺ τὸ ζήτη-
μα, τὸ ὁποῖον κρίνουσιν ἐπιτολαί-
ως τὰ πλήθη, δέχονται δὲ νὰ λύ-
σωσι πολιτευόμενοι ἔχοντες θρά-
σος ἀμαθείας.

ΕΕ ΕΛΛΑΔΟΣ

(Ἰδιαιτέρου ἡμῶν ἀνταποκριτοῦ).

ΑΘΗΝΑΙ, 13 Μαΐου 1893.

Δυσχερέστατον τὸ ἔργον ἀνταποκρι-
τῶν ἁλλοδαπῶν ἐφημερίδων προκειμέ-
νου ν' ἀποφανθῇ τις ἐπὶ τῆς παρουσίας
καταστάσεως τῶν πραγμάτων τὰ ὁποῖα
μοιραίως ἐξίκοντο εἰς τὸ ὄξύτατον τοῦ-
το σημεῖον ἔνεκεν δωδεκαετοῦς ἀτα-
σθάλου πολιτικῆς διοικήσεως καὶ παν-
τελοῦς ἀγνοίας τῶν ἀναγκῶν τοῦ τό-
που ὑπὲρ τῆς θεραπείας τῶν ὁποίων ἀ-
καταλληλότατοι καὶ συνεπῶς διὰ τὰς
τύχας ἐνὸς Κράτους ὀλεθριώτατοι ἀ-
πέβησαν οἱ θεωρηκο-λόγοι πολιτευταί.
Προφανεστάτη κατάκειται ἡ πικρὰ με-
τάνοια τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ, ἡ φιλοτι-
μία τοῦ ὁποίου μέχρι τοῦδε διεθρύπτετο ἐπ'
ἀγυρτικῶν, καί, κατὰ τὸν ἀναγκαῖον εἰρ-
μὸν σκέψεων, προδοτικῶν προγραμμά-
των τῶν προηγουμένων Κυβερνήσεων
αἰτινες οὐδ' ἐν καὶ οὐδ' ἐν ἀκατέλι-
πον ὀνειδίσασαι καὶ συκοφαντήσασαι
προαλειφόμεναι ἴσως νὰ ἐκπληρώσωσι
μοιραίως τὴν προφητείαν τοῦ αἰοίδιμου
ἐκείνου μεγαλοπράγμιονος πολιτευτοῦ
Δηληγεώργη εἰπόντος ἀπὸ τοῦ ὕψους
τοῦ Κοινοβουλευτικοῦ βήματος ἐν πα-
τριωτικῇ ἐξάφει ὅτι ὁ Τρικούπης θα αἰ-
ματοκυλίσῃ τὴν Ἑλλάδα. Εὐτυ-
χῶς προεῖδεν ὁ τέως πρωθυπουργὸς τὸ
βάραθρον εἰς ὃ ὠδήγει τὴν πατρίδα
Ἑλλάδα ἔχων συμβούλους ἄγγλους
ἀπὸ φύσεως καὶ ἀνατροφῆς μισέλληνας
καὶ ἀνεχαίτισε τὴν ὀλεθρίαν πορείαν
του, ὀλίγη ἀκόμη ἡμέραι πρωθυπου-
ρικῆς τυραννίας καὶ ἡ Ἑλλάς θὰ ἦτο

ὑπὸ τὸν βαρύτερον τοῦ ἡθικοῦ ζυγοῦ
τῆς ἀμέσου διεθνούς Ἐπιτροπείας στε-
ρουμένη τῶν πολυτίμων κυριαρχικῶν
τῆς δικαιωμάτων τὰ ὁποῖα ἀπεκτήθη-
σαν διὰ τῶν φιλογενῶν ἐκείνων πατέ-
ρων μας διὰ ποταμῶν ἀνθρωπίνου αἵ-
ματος καὶ τῶν ἀνηκουστέων ἠθικῶν
ἀγωνιῶν, ἐν μέσῳ ἀδημόνων στερή-
σεων καὶ ἀγρίων βανδαλισμῶν. Ἡ εὐ-
γενὴς μας ἱστορία τοῦ 21 κατόπιν μίας
διεθνούς Ἐπιτροπείας ἐγκαταστημένης
ἐπὶ τῶν ὁδῶν Σταδίου καὶ Ἑρμοῦ θὰ
ἦτο ἐν τῷ μέλλοντι τὸ ἀνεξάντητον
θέμα θυμῆς καὶ χλεύης βαρβάρων
καὶ πεπολιτισμένων ἐθνῶν καὶ ἀνακού-
φισις ξένων καὶ δι' Αὐστριακῶν, οἵτι-
νες μετ' ἐξάλλου ἐνδοουσιασμοῦ θὰ ἐ-
βλεπον τὴν ὑπερήφανον αὐτόνομον Ἑλ-
λάδα, ἀσπαίρουσαν καὶ καταρωμένην
τὰ τέκνα τῆς! Ἀλλὰ οὐκ ἔδοξε τῇ
θείᾳ Προνοίᾳ τῇ μόνῃ κατὰ τὸν σοφὸν
ἀγορητὴν Γεννάδιον, φιλέλληγι Μεγά-
λῃ Δυνάμει, νὰ ἰδῇ τὸ ἀπ' αἰῶνων εὐ-
γενέστερον τῶν δημιουργημάτων Τῆς
τόσφ' ἀδόξως ἐξαφανιζόμενον ἀπὸ τῆς
κοσμικῆς παλαιστρας ἐφ' ἧς ἐκλήθη νὰ
μεγαλοουργήσῃ. Ἡ Κυβερνητικὴ ἐπ' ἐ-
σχάτων μεταβολὴ τὴν ὁποίαν ἀπαξίας
ὁ ἐλληνικὸς λαὸς μετὰ ψυχικῶν λυγ-
μῶν ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν προσεδόκα
ἄς θεωρηθῇ νέος εὐελπίς διὰ τὴν νεω-
τέραν μας ἱστορίαν σταθμὸς ἔχων πρὸ
αὐτοῦ ὀρίζοντας κρείττονος ἐθνικοῦ
μέλλοντος, τῆς νέας Κυβερνήσεως Σω-
τηροπούλου—Ράλλη περιλαμβανούσης
χρηστότατα καὶ ἱκανώτατα στοιχεῖα ἐγ-
γυώμενα πλήρως πύθων τοῦ ἐλληνι-
κοῦ. Ἡ νέα κυβέρνησις ἀνεκδοτῶς
ἐργάζεται πρὸς ἐπιτέλεσιν τῶν μεγά-
λων τῆς ἀρχῶν δι' ὧν θὰ στιγματισθῶσι
δριμύτερον αἱ μέχρι τοῦδε πολιτικαὶ
κακίαι καὶ αἱ ἀκατανόμαστοι πράξεις
διὰ τῶν ὁποίων κατάρθουν αἱ προκά-
τοχοι κυβερνήσεις ἐπὶ δεκαετίαν ὀλό-
κληρον νὰ ἐξαπατῶσι λαὸν ὀλόκληρον
συνταυτίζοντα τὴν περυσιακὴν τύχην
καὶ τέλος συμπαρασυρθέντος εἰς τὸ βά-
ραθρον καὶ δὲν εἶναι εὐάριθμοι αἱ ἀ-
πωλεσθεῖσαι περιουσίαι φιλησύχων πο-
λιτῶν. Αὐτὴ δυστυχῶς εἶνε ἡ γυμνὴ
ἀλήθεια καὶ ἄς τὴν ἀτενίσωμεν διὰ γυ-
μνῶν ὀφθαλμῶν.

Φς.

Αἱ ΦΡΑΟΥΛΑΙ, αἱ πρῶται ἀ-
ναφανεῖσαι εἰς τὴν ἀγορὰν Βώ-
λου, τιμῶνται ἀντὶ δραχμῶν 7 ἢ
ὀκά! Τώρα θὰ σᾶς ποῦν ἐδῶ οἱ
τῆς ἐπαρκείας ὁπαδοί: «Αφοῦ βλέ-
πεις κ' ἀγοράζει ὁ ἄλλος ἐπτά
δραχμὰς τὴν ὀκά φράουλαις, εἶ-
ναι φτώχεια 'ς αὐτὸν τὸν κόσμος;



Εν Βάρνη τη 18 Μαΐου 1893.

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

ΚΑΙ

Η „ΣΦΟΜΠΟΔΑ“

«Η πολύτιμος συνάδελφος „Διπλωματικός Μνήμων Αθηνών“ αναδημοσιεύουσα εν τῷ ὑπ' αὐτῇ. 6 φύλλῳ αὐτῆς τὰ γραφέντα εν τῇ „Σφομπόδῃ“ ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα ἐκδρομῆς τῶν ΑΑ. ΒΒ. ΥΥ. τοῦ ἡγεμονικοῦ ζεύγους, ἀπερ αὕτη ἐδημοσίευσεν ἐξ ἀφορμῆς τῶν ἐν τῇ „Επιθεωρησῇ“ Αθηνῶν ἐπὶ τῷ αὐτῷ σκοπῷ, γραφέντων, ἐπάγεται τὰ ἐξῆς λίαν ἀξιοσημείωτα ἀπαναδημοσιεύομεν. Ἡ αὕτη συνάδελφος γράφει ἐκτενῶς καὶ περὶ τῶν ὡσων ἐδημοσιεύθησαν ἐν τῇ „Σφομπόδῃ“ κατὰ τοῦ ἀρχαίου καὶ νεωτέρου Ἑλληνισμοῦ περὶ ὧν ἐλλείπει χώρου θ' ἀσχοληθῶμεν προσεχῶς.

« Διὰ τοῦ ἀρθρου τούτου ἡ ἡμεπίσημος Βουλγαρικὴ συνάδελφος δὲν ἐδικαιολόγησεν ὅσα πάσχουσιν οἱ ἐν τῇ πατρίδι αὐτῆς ὀλίγοι Ἕλληνες. Οὐδὲ εἶναι λογικὸν νὰ κακοποιεῖται λαὸς ὁλόκληρος, νὰ καίονται, ὅπως λέγει μετὰ τῶν ξηρῶν καὶ τὰ χλωρά, διότι ὁ λ ὁ ὁ ὁ τῶν προκρίτων τῶν ἐν Βουλγαρίᾳ ἑλλήνων δὲν παρέχουσι τεκμήρια συνέσεως. Ἀφοῦ τὸσον ὀλίγοι εἶνε οἱ ἐπὶ τῆς «Σφομπόδῃς» κατακρινόμενοι Ἕλληνες δὲν εἰρρίκει ἄρᾳ γε ἡ βουλγαρικὴ συνάδελφος, ὅτι καὶ λογικὸν καὶ πολιτικὸν εἶνε νὰ προσέχη ἡ βουλγαρικὴ Κυβέρνησις καὶ ἡ βουλγαροὶ περισσότερον εἰς τὸ ὅλον τῶν ἑλλήνων, παρὰ τῶν ὁποίων ἔλαβε καὶ ἐπ' ἐσχάτων τὸσον ἀγαθὴς κατὰ τὴν ὁμολογίαν τῆς ἀφορμῆς. Ἡ μὴ πως ἐὰ ἦτον δύσκολον ἡ Βουλγαρικὴ Κυβέρνησις δι' εἰλικρινοῦς πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως καὶ τοὺς Μητροπολίτας τῶν Ὁρθοδόξων συνεννοήσεως νὰ φέρῃ εἰς συνετιότεραν ὁδὸν τοὺς ὀλίγους ἀπὸ ταύτης τυχὸν παρεκκλίνοντας προκρίτους τῶν ἐν Βουλγαρίᾳ ἑλλήνων; Δὲν εὑρίσκει, λέγομεν, ἡ συνάδελφος, ὅτι διὰ τοιαύτης πολιτείας ἐὰ προελαμβάνοντο εἰς τὸ ἐφεξῆς τὰ παράπονα, ὅα διηκολύνετο δ' ἐπὶ τέλους ἡ γενικὴ εἰρήνη καὶ προκοπὴ πάντων τῶν συνοίκων ἡ γειτόνων βαλκανικῶν λαῶν;

ΟΙ ΣΕΙΣΜΟΙ ΤΩΝ ΘΗΒΩΝ

ΘΗΒΑΙ, 13 Μαΐου.

Δὲν ὑπάρχει πλέον πόλις Θηβῶν. Ἀπ' ἐνὸς ἀνθρώπου κατὰ ὁμάδας ἱστάμενοι ἢ κατακείμενοι ἐν ταῖς ὁδοῖς, ἀναμίζῶντες, γυναῖκες, κόραι, παῖδια, νήπια, καταβεβλημένοι ἐκ τῆς ἀπνίας καὶ τοῦ διαρκοῦς φόβου καὶ ἀπ' ἐτέρου αἰωροῦμενοι τοῖχοι οἰκημάτων, χαιρόντων ὡς στόματα Ἰδου, καὶ ἀπειλούντων πάντα, ὅστις ἴθιλε τολμήσει νὰ εἰσέλθῃ ἐν αὐτοῖς· ἰδοὺ ἡ πόλις Θηβῶν, ἃν εἶνε πόλις τοῦτο.

Εκτὸς ἐκείνων τῶν οἰκῶν, αἰτίνες κατέρρευσαν παντελῶς καὶ αἱ λοιπαὶ πᾶσαι ἢ ἐν μέρει κατέπεσον ἢ διεσπάρησαν. Εἰσὶν αὐτῶν εἶναι αἱ μὴ ὑποστάσαι βλάβην μέρους αὐτῶν, εἴτε κατὰ τοὺς τοίχους, εἴτε κατὰ τὴν στέγην, εἴτε κατὰ τὰ προσαρτήματα αὐτῶν, ἀλλ' ἅπασαι ἐβλάθησαν ἐπὶ τοσοῦτον ἐκ τῆς διασπαιύσεως τῶν τοίχων, ὥστε καὶ ἐπιδιορθώσεως ἂν τύχωσιν εἶνε ἀδύνατον νὰ καταστῶσιν ἀσφαλεῖς. Οὕτως ὁ ὀλεθρὸς εἶνε μέγας, αἱ δὲ ζημίαι ἀνυπολόγιστοι, διότι καὶ τὰς κινητὰς περιουσίας αὐτῶν οἱ ἀνθρώποι κατὰ τὸ πλεῖστον ἀπώλεσαν ἐντὸς τῶν καταρρευσάντων οἰκημάτων αὐτῶν.

Ὁ ἐπενεγκὼν τὴν καταστροφὴν ταύτην σεισμὸς δὲν εἶνε μόνον ὁ τῆς 10 μ.μ. τῆς προχθῆς Τρίτης, ἀλλὰ ὁ τῆς μεσημβρίας τῆς χθῆς, ὅστις συνεπλήρωσε τὴν τοῦ πρώτου καταστροφὴν. Ὁ χθεσινὸς σεισμὸς ἐνέσπειρε τὸν πανικὸν εἰς πάντας, διότι διατελοῦντες οἱ ἀνθρώποι ὑπὸ τὸ κράτος τοῦ φόβου ἐκ τοῦ σεισμοῦ τῆς παρελθούσης νυκτός, καὶ ἦν διενυκτέρευσαν ἄπνοι καὶ ὄρθιοι ἐν ταῖς ὁδοῖς, ὅταν ἐπῆλθεν ὁ κλονισμὸς τῆς μεσημβρίας τῆς χθῆς, εἰρέθησαν ἐν πλήρει ἀπογνώσει.

Ἀς φαντασθῇ τις ὑψωμένον ἄνθρωπον τὸς οἰκήματος, ἐνεκα ὀλικῆς ἢ μερικῆς πώσεως, ἐν νέφος κονιορτοῦ, ταῦτα δ' ἐνθῶντα μετ' ὀλίγον καὶ ἀποτελέσαντα ἐν πυκνὸν εὐρύτατον σύννεφον κονιορτοῦ ἐπὶ τῆς πόλεως ἐξηπλωμένον, ἐν τῷ μέσῳ δ' αὐτοῦ τοῦ χαματώδους πελάγους ἃς φαντασθῇ μίαν φωνὴν ἀπέραντον ἐξερχομένην ἀπὸ τὰ στόματα πάσης ἀνθρωπίνης ὑπάρξεως ζητούσης ἀπὸ τὸν Θεὸν ἔλεος, καὶ εἰς ταῦτα ἃς προστεθῇ ὁ μέγας καὶ φοβερός κρότος τῶν πιπτόντων οἰκημάτων ἐν μέρει ἢ ἐν ὅλῳ καὶ εἰς τὸ πανδαμόνιον τοῦτο ἃς προστεθῇ ὁ φόβος ὅν πάντες ἔσχον αὐτὴν τὴν στιγμὴν, ὅτι καταβυθίζεται τὸ ἔδαφος καὶ πίπτουσιν εἰς τὴν ἄβυσσον, διότι οὐδὲν

διέκρινε τις πέριξ αὐτοῦ ἐκ τοῦ σκότους τοῦ κονιορτοῦ, καὶ θὰ ἔχῃ ἀσθενὴ εἰκόνα τοῦ σεισμοῦ, καὶ ἀμυδρὰν διὰ τῆς φαντασίας νόησιν τῆς ψυχολογικῆς καταστάσεως τῶν δυστυχῶν κατοίκων οἱ ὅποιοι εὐρέθησαν τὴν ὥραν αὐτὴν ἐν τῇ πόλει Θηβῶν καὶ τοῖς προαστείαις Πορὶ καὶ Ἀγ. Θεοδώροις. Ὑπὸ τοιοῦτο μαρτύριον διατελέσαντες οἱ ἀνθρώποι οὗτοι δύνανται νὰ τολμήσουν νὰ εἰσέλθουν πλέον εἰς τὴν θύραν τῶν ἐτοιμορρόπων οἰκῶν τῶν; Θεωρεῖται γενναῖος ψυχῆς ἄνθρωπος ὁ τολμῶν νὰ εἰσδύσῃ καὶ ἀρπάσῃ ἐξερχόμενος κανὲν ἀπαράιτητον σκέπασμα τῆς οἰκογενείας του. Αὕτη εἶνε ἡ κατάστασις τῶν Θηβαίων.

Οἱ δύο οὗτοι σεισμοὶ εἶνε καταστροφικώτεροι τοῦ κατὰ τὸ 1853 συμβάντος.

Εὐτυχῶς μεθ' ὅλην αὐτὴν τὴν καταστροφὴν εἰς μόνον ἄνθρωπος ἐφρονεῖται ἐκ πτώσεως λίθου.

«Εφημερίς»

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

Η ΗΓΕΜΟΝΙΚΗ ΕΟΡΤΗ.—Φαιδρῶς καὶ γηθοσύνως καὶ μετὰ πολλῆς θυμηδίας καὶ ζωνρότητος ἡ πόλις ἡμῶν ἐώρασε τὴν ἐπέτειον τοῦ ὀνόματος τῆς Α. Β. Υ. τοῦ ἡγεμόνος ἀποδείξασα ἐπὶ ἅπασι τὴν ἐξιδιασμένην ἀγάπην ἣν πρὸς τὸν Κυρίαρχον αὐτῆς αἰσθάνεται. Εἰναῖον ἀπορίας ἀλλ' ἅμα καὶ θαυμασμοῦ πᾶς ἐκάστη ἡγεμονικὴ εορτὴ ἡλεκτρίζει ἅπαντας ἀνεξαίρετως ἄνευ διακρίσεως φιλιμουμένων πᾶς ζωνρότερον νὰ ἐπιδείξωσι τὰ πρὸς τὴν Α. Β. Υ. αἰσθήματα. Καὶ οὕτω ἐν μὲλ τῇ τελεσθεισῇ δοξολογίᾳ ἐν τῇ πρὸ τῶν καθολικῶν μνημείων πλατείᾳ ἐν ἡ ἐμνημονεύθησαν τὰ ὀνόματα τῶν ΑΑ. ΒΒ. ΥΥ. καὶ οἱ στρατιῶται ἐξητρωκράυασαν ὑπὲρ τοῦ ἡγεμόνος μεθ' ὃ ἐγένετο στρατιωτικὴ παρέλασις τὸ πλῆθος ἦν ἀπειρον. Ἐν δὲ τῇ πόλει στραιοστολιστῶ μέχρι βαθείας νυκτός, τὴν ἐσπέραν ἐκάησαν διάφορα βεγγαλικά φῶτα καὶ πυροκρόταλα καὶ διάφοροι δαδες, ἰδίᾳ δὲ ἐν τῷ δημοτικῷ κήπῳ ὅπου ἡ στρατιωτικὴ μουσικὴ ἐπαίανιζε μέχρι τοῦ μοσονυκτίου.

ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ.—Ἡ εἰς τὸν λόγον τοῦ θρόνου ἀπάντησις τῆς ἐθνοσυνελεύσεως ἐκφράζει τὰ πρὸς τὸν θρόνον νομοταγῇ αἰσθήματα τοῦ ἔθνους καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην αὐτοῦ πρὸς τὴν Α. Β. Υ. καὶ τὴν κυβέρνησιν διὰ τὴν σύνεσιν, μεθ' ἧς διακυβερνᾶται ἡ χώρα. «Τὸ συνοικέσιον τοῦ ἡγεμόνος τῆς Βουλγα-

ρίας ἐχαιρετίσθη μετ' ἐνθουσιασμοῦ καὶ ἐνέπλησε χαρᾶς τὰς καρδίας τῶν Βουλγάρων πολιτῶν ἐμπνεῦσαν αὐτοῖς πίστιν καὶ ἐλπίδα ἐπὶ τὸ μέλλον».

Η ΛΗΞΙΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ.—Παρὰ τοῖς καλῶς πεπληροφορημένοις κύκλοις πιστεύεται ὅτι ἡ λήξις τῆς ἐθνοσυνελεύσεως ἐκρηύχθη χθές. Κατὰ τὴν εορτὴν αὐτοῦ, τῇ 18)30 τρέχοντος ὁ ἡγεμὼν Φερδινάνδος διέμεινεν ἐν Τυρνόβῳ, ὁπόθεν θὰ ἀναχωρήσῃ σήμερον. Τὸ σύνολον τῶν τροποποιήσεων τοῦ συντάγματος συνηνωμένων ἐν ἐνὶ καὶ μὴ νομοσχέδιῳ, ὅπερ εἶχε παραπεμφθῇ εἰς ἐπιτροπὴν ἐκ 40 μελῶν, ἐπεβλήθη εἰς τὴν ἐθνοσυνέλευσιν, ἥτις καὶ ἀπεδέξατο αὐτὸ κατ' ἀρχήν.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ.—Δραστηρίως ἐπιδεδύονται αἱ ἐργασίαι τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Σοφίας Πέρνικ, οὕτως ὥστε ἐλπίζεται ὅτι κατὰ τὸ προσεχὲς φθινόπωρον ἡ γραμμὴ αὕτη θὰ παραδοθῇ εἰς τὴν δημοσίαν κυκλοφορίαν. Ἡ κατασκευὴ αὐτῆς ὡς καὶ ἡ τῶν σταθμῶν, ἀποθηκῶν κτλ. παρεχωρήθησαν εἰς ἐργολάβους.

ΠΥΡΚΑΓΙΑ.—Τῇ 10 τρ. ἐν Μ. Τυρνόβῳ ἐξεργράγη πυρκαϊὰ ἐν τῷ καιασηματι τοῦ ἰουδαίου Σαρόγλου ἀποτεφρώσασα δώδεκα καταστήματα. Ἡ ὀλικὴ ζημία ἀνέρχεται εἰς δύο χιλιάδας τουρκικῶν λιρῶν.

ΠΡΟΞΕΝΕΙΟΝ ΒΑΡΝΗΣ.—Αναγινώσκουμεν ἐν τῇ ἐγκρίτῳ ἀθηναϊκῇ συναδέλφῳ «Διπλωματικῷ Μνήμονι».

«Πολλὰ καὶ σοβαρὰ ἀνακονοῦνται παράπονα κατὰ τοῦ διευθύνοντος τὸ Προξενεῖον τοῦτο κ. Βάλληνδα. Φαίνεται ὅτι ὁ κύριος οὗτος δὲν εἶναι ἱκανὸς ν' ἀναμετρήσῃ ἐπαρκῶς τὴν τιμὴν, ἥτις τῷ ἐγένετο προσωρινῶς· καίπερ μὴ ἀρνηθεῖς τὰ προξενικά καθήκοντα προτιμᾷ τὰ τοῦ ἐπαγγέλματος του καὶ ἦν ἐποχὴν πάντες οἱ ἐν Βουλγαρίᾳ ἡμέτεροι. Πράκτορες ὀφείλουσιν ἀγρυπνῶν νὰ ἐπωφελεῖν τῶν τυχόν εὐνοϊκῶν περιστάσεων. Ἐν τῇ συναδέλφῳ «Οδησῶ» ἐδημοσιεύθη κατὰ τοῦ κυρίου τούτου ἀναπληρωτοῦ διατριβὴ ἀξία προσοχῆς».

ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ.—Ὁ ἱατρὸς κ. Κωνστ. Κ. Τρανός, ἐπὶ τῇ ὀνοματικῇ αὐτοῦ εορτῇ κατὰ τὴν 21 Μαΐου, δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

ΑΣΘΕΝΕΙΑ.—Ἀσθενῶν ἀπὸ τριῶν ἡμερῶν ἐκ κρυολογήματος, οἰκουρεῖ ὁ κάλλιστος ἡμῶν φίλος καὶ νεαρὸς δικηγόρος Δρ. Α. Ι. Ζάνθος.

ΣΥΝΕΙΓΑΤΗΣ.—Εὐχαρίστως ἀγγέλλομεν ὅτι ὁ ἐκ Παρισίων ἐπιστέλλων ἡμῖν τὰς ὥραιας καὶ ἀξιαναγνώστους ἀνταποκρίσεις εἶναι ὁ ἐκ Στενιμάχου εὐέλπης νέος κ. Μιχαὴλ Γκάνιογλου

(70) ΥΠΟΦΥΛΛΙΣ «ΟΔΗΣΣΟΥ» (70)

ΟΙ ΔΙΑΔΥΜΟΙ

(Πρωτότυπον κοινωνικὸν διήγημα)

ὑπὸ

Γ. Ο ΣΚΑΝΑΒΗ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Η.

«Ἡ ἔσχατος τοῦ Ἀντωνέτου κορυφαία ἰατρία, ἐκόπασεν αἰνίγας, ὁ δὲ ἐπερβολικὸς παροξυσμὸς του παρήλθε. Ἀγωνιῶν δὲ καὶ πνέων τὰ μέντα προσέθηκεν εἰρωνικῶς ἐν τῷ φ. διελθόντι τὴν ἐπὶ μνημονεὶν ἀγαπᾶσθαι του, ἥτις ἔκτισε τὴν Ροζαλίαν νὰ ῥιγίσῃ:

— Δαμπρὰν κυριόδιαν παῖζις, κόρη μου ἀφρότον σὲ προσέλαβεν ἡ κυρία κόρησσαι δὲν ἐ-

παισε, φαίνεται, οὐδ' ἐπὶ στιγμὴν νὰ σὲ διδάσκῃ τὴν ἡθοποιῶν!

— Κέριε! . . . εἶπεν ἡ Ροζαλία.

— Μάλιστα, κυρία κόρησσαι, μάλιστα, ἀμφοτέρω ἐποκρίνεσθε ἄριστα.

— Συγ. . . χαρίζαστέ μοι, κέριε, ἂν ἐπιμένω, εἶπεν ἡ Ροζαλία λίαν τεταραμμένη, ἀλλὰ συμβαίνει πολλάκις ὥστε . . . ὅταν εὐρίσκειται τις εἰς κατάστασιν καὶ ἦν φαντάζεται ὅτι ἡ εἰκόνα τοῦ ὄντος τὸ ὅποιον ἀγαπᾷ τὸν ἀκολουθεῖ παντοῦ, ἀπατάται πολὺ ἐνκόλως. Ποσάκις καὶ ἐγὼ αὕτη ἐνόμισα ὅτι βλέπω τὸ τέκνον μου εἰς τὰς ἀγκάλας ἄλλων μητέρων! . . . Ποσάκις ἐπέφερα διὰ τὴν πλάνην αὐτὴν καὶ πόσον πικρῶς ἔκλαιον ὅσας ἡ πραγματικότης διέψευδε τὰ χρυσὰ ὄνειρά μου! . . . Βλέπετε ὅτι ἐκείνη τὴν ὁποίαν ἀποκαλεῖτε θυγατέρα σας δὲν σὰς ἀναγνωρίζει.

Ὁ Ἀντωνέτος ἐπὶ τοῖς λόγοις τῆς Ροζαλίας ἐδίξε τὰ χεῖλη. Ἐν τῷ αὐτῷ ἐξηκολούθει μετὰ τῶν ἀγκαλῶν τῆς θαπεύουσα τὴν νεάνίδα καὶ ἐρισταμένη ἑσπερικὸν κλέδωνα συναισθημάτων ἵνα ἐξαγάγῃ ἀπ' αὐτῆς τὴν ἰδίαν ὅτι ἡ κόρη ἐκείνη δὲν ἦτο ἡ θυγάτηρ τῆς ἦν ὑπὸ τῶσων ἐ-

τῶν ἐθρήνει, τοῦναντίον ὁ Ἀντωνέτος παρετήρει διὰ πρώτην φοράν τὴν κατασπαικὴν ὁμοιότητα μετὰ τῆς κομῆσεως καὶ τῆς θυγατρὸς του, εἰς βαθμὸν ὥστε ἐσχημάτισε τὴν πεποῖθησιν ὅτι ὁ Λοιανὸς δὲν ἦτο ἡ αὐτὸς ὁ Ερνέστος ὁ ἀδελφὸς τοῦ δουκός, ἡ δὲ νεαρὰ γυνὴ ἡ δόνα σὺζυγός του, ἥτις ἐκ θαλάσσης προνοίας συνηγνίσθη μετὰ τῆς θυγατρὸς τῆς.

Ἡ σχηματισθεῖσα αὕτη ὑπὸ τοῦ Ἀντωνέτου πεποῖθησις, ἐπειδὴ κατέστρεφεν ὀλόκληρα τὰ σχέδια τοῦ Ἀντωνέτου, ἐξηγρίωσεν αὐτὸν εἰς βαθμὸν ὥστε νὰ θέσῃ τὴν ζωὴν του ἐν κινδύνῳ!

— Κυρία! εἶπεν, εἶναι ἀρκετὴ ἡ κομῆσις ἣν παῖζετε μέχρι τοῦδε. Ἰδοὺ ἡ κόρη αὕτη—καὶ ἐδείξε τὴν Θεοδωρέταν—δύναται νὰ μαρτυρήσῃ ἂν τὸ ἐλεεινὸν αὐτὸ πλᾶσμα τὸ ὅποιον ἀρνεῖται τὸν πατέρα του εἶναι θυγάτηρ μου ἢ οὐ!

— Καλὲ πῶς! ἀπήντησεν ἡ Θεοδωρέτα! Ἐκεῖνο τὸ ἔξορι ὅλος ὁ κόσμος, ὅλη ἡ Εὐρώπη!

— Κυρία! εἶπεν ὁ Ἀντωνέτος, ἐπειδὴ δὲν ὀλέτε νὰ πράξητε ὅτι σὰς ὑπογορεῖτε τὸ καθῆκον διὰ τοῦτο ἀναγκάζομαι ἀθαιρῆτως νὰ σὰς ἀποσῶω τὴν κόρην μου.

Καὶ ὁ Ἀντωνέτος ἐτρέψε νὰ ἀρπάσῃ τὴν Δω, ροθῆαν ἐκ τῶν βραχιόνων!

Ἡ κόρη ἐρρηξεν ἀπελπιστικὴν κραυγὴν καὶ συνεσπεῖράθη εἰς τὰς ἀγκάλας ἐκείνης ἣν ἀπεκάλει καὶ ἐδάφει μητέρα τῆς.

Ὑπάρχουσι περιστάσεις καὶ ὅς οἱ ἀνθρώποι θαυκαλιζόμενοι ὑπὸ ἀπατηλῆς τινος ἰδέας, δὲν ὑποχωροῦσιν οὐδὲ πρὸ αὐτῆς τῆς ἀληθείας διαλυούσης τὰ δοναῖρά των.

Ὑπὸ τὸ κράτος τοιοῦτον τινὸς ὀνείρου διετέλει καὶ ἡ Ροζαλία, ἥτις ἰδοῦσα τὴν βέβηλον τοῦ Ἀντωνέτου πρᾶξιν πρὸς ἀπαγωγὴν εἰς ἐκείνης ἦν ἐνόμιζε θυγατέρα τῆς, ἀντέστη, ἐρρωμένως.

Ἡ πάλῃ ἦτο λυσσώδης, τὸ θέαμα τραγικόν! Ἡ κόρη ἐκάλεσε εἰς βοήθειαν, ἀλλ' οὐδεὶς ἐφάνετο. Ἡ Θεοδωρέτα ὑποδοηθεῖσα τὸν Ἀντωνέτον, ἔδρακε τὰς χεῖρας τῆς Ροζαλίας ἥτις καταβλήθεισα ἔπεσεν ἀδρανὴς ἐπὶ τινος ἀνακλιντρου.

Ὁ ἀπαγωγὴς λαβὼν τὴν κόρην εἰς τὰς ἀγκάλας ἐτρέχε δρομαίως, ἐν φ' ἡ Θεοδωρέτα ἀπέπασεν ἐκ τοῦ ἀδρανὸς σώματος τῆς Ροζαλίας βαρύνοντο περιδέραιον καὶ ἱρῆματο φεγγούσαι.

Μόλις εὐρέθησαν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ, καὶ πυροβολισμοὶ τρεῖς κατ' ἐπανάληψιν ἠκούσθησαν!

(Ἀκολουθεῖ).

διδάκτωρ τοῦ δικαίου τοῦ ἐθνικοῦ ἐν Ἀθήναις Πανεπιστημίου, ἐφεδρὸς ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ ἐλληνικοῦ στρατοῦ, τελειοποιῶν τὰς σπουδὰς του ἐν Παρισίοις. Συγχαίροντες τῇ νεαρῇ ἡμῶν συνεργάτῃ καὶ εὐχαριστοῦντες διὰ τὴν πρόθυμον συνεργασίαν ἐν τῇ «Οδησῶ» καὶ διὰ τὰς κολακευτικὰς ὑπὲρ αὐτῆς ἐν τῇ ἰδιαιτέρᾳ πρὸς ἡμᾶς ἐπιστολῇ τῇ ἐκφρράσεις εὐχόμεθα αἰσιᾶν τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν σπουδῶν του καὶ τὴν εἰς τοὺς κόλπους τῆς εὐκαταστάτου καὶ εὐυπολήπτου οἰκογενείας του ἐπάνοδον.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ.—Εὐχαρίστως ἀγγέλλομεν τοὺς ἀρραβῶνας τοῦ ἐκ Πύργου καλοῦ νέου Μιχαὴλ Γ. Πηλίδου μετὰ τῆς σεμνῆς καὶ χρηστῆς δεσποινίδος Θεοδώρας Παρούση τελεσθέντας ἐν Αἰχιάλφ. Εὐχόμεθα αὐτοῖς ταχεῖαν τὴν στέψιν.

Επὶ τῇ συμπύσει τῶν πολλῶν κατὰ τὴν ἐβδομάδα ταύτην ἑορτῶν, ἡ «Οδησὸς» ἐκδοθήσεται σήμερον καὶ τὸ προσεχὲς Σάββατον.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΕΞ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ ἐσημειοῦτο χθὲς (11) ὀνομαστικῶς εἰς τὴν τιμὴν τῶν 1.71 1/2, ἀλλ' οὔτε εἰς τὰ 1.75 εὐρίσκετο, διότι οὐδεὶς ἐχορήγει συνάλλαγμα. Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς κατήλθον κατὰ ἑκατὸν πέντε (ἀριθ. 105) δραχμὰς καὶ ὅλαι αἱ ἄλλαι ἀξίαι ἀναλόγως ὑπετιμήθησαν. Ποῖος λοιπὸν ἀνῆλθε χθὲς εἰς τὰ ἀνάκτορα καὶ τοσοῦτος πανικὸς κατέλαβε τὴν ἀγοράν; ἐρωτᾷ ἡ Παλιγγενεσία;

ΚΑΤΑ ΤΗΝ «ΑΚΡΟΠΟΛΙΝ», ὁ κ. Θεοτόκης ἐν Λονδίῳ δὲν ἐτήρει ἐχεμύθειαν, ἀλλ' ἀνεκοίνου ὅλα εἰς τοὺς δρόμους καὶ ἐνισχυθῆσαν πολλοὶ Ἕλληνες εἰς παιγνίδιον ἐπὶ τῶν χρεωγράφων, ἐξ οὗ ἐκοντροβαλιάσθησαν, παραιτηθέντος τοῦ κ. Τρικουπῆ. Μανία φυγῆς τὸν κατέλαβεν, ἅμα ἔλαβε τὴν εἶδσιν αὐτὴν, καὶ οὐδαμοῦ εὐρέθη ἀναζητηθεῖς. Ἡ φυγὴ ἐνέσπειρε τὸν πανικὸν εἰς τοὺς ὁμοεθνεῖς καὶ πέταξαν τὰ χαρτιά των εἰς τὸ χρηματιστήριον καὶ... ἀπ' ἐδῶ πᾶν' κί ἄλλοι. Πρωτοφανὲς εἰς τὴν ἱστορίαν καὶ αὐτὸ τὸ ρεζιλίκι ἐν ὀνόματι τῆς Ἑλλάδος, ἐπισημῶς.

Εἰς ἐκ τῶν Μεγαλειτέρων οἰκῶν ἐλληνικῶν ἐν Λονδίῳ ἀνέστειλε καὶ οὗτος τὰς πληρωμὰς του, διότι ἔχασεν εἰς τὸ χρηματιστήριον μὲ τὰς παλάβρας.

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ ἀρχίζει τὰς ἡμέρας ταύτας ἐν τῇ Ἐθνικῇ Τυπογραφίᾳ, διαταγῇ τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, ὅπως ἐξακριβωθῶσι τὰ λεγόμενα περὶ καταχρήσεων.

ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ πολὺν συνεκροτήθη τὴν 10 ὥραν τῆς χθὲς (11) ἐν τῇ ὑπουργείῳ τῶν οικονομικῶν. Πολλὰ θρυλλοῦνται περὶ τοῦ ἀντικειμένου τῆς διασκέψεως τῶν ὑπουργῶν, ἰσχυρίζονται δὲ τινες ὅτι θέ-

μα τῶν ὑπουργῶν ὑπῆρξε καὶ ἄρθρον πρόσφατον τῆς Ἀκροπόλεως ὑπὸ τὸν τίτλον Ταχύτατα ταχύτατα!...

ΔΙ ΜΕΤΟΧΑΙ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ. Ἀπεκλείσθησαν. λέγεται, τοῦ χρηματιστηρίου τῶν Παρισίων αἱ μετοχαὶ τῆς Πιστωτικῆς Τραπεζῆς.

ΔΙΑ ΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΑΣ. Ἡ Οἰκονομικὴ Ἑβδομάς τῆς Βιέννης, ἐξετάζουσα διὰ μακρῶν τὴν οἰκονομικὴν θέσιν τῆς Ἑλλάδος, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ γαλλιστί ἐκδοθέντος λόγου τοῦ κ. Εὐταξίου καὶ τῆς μελέτης τοῦ κ. Βέκμαν, ἀπολήγει εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι εὐρωπαϊκὸς τις ἐλεγχὸς ἐπὶ τῆς οἰκονομικῆς διαχειρίσεως εἶναι ἀναπόφευκτος, ὅπως πρέπει νὰ ἐπανέλθῃ συγχρόνως καὶ ἐλάττωσις τόκων.

ΤΑ Εἰς Σικάγον ἑκμαγεῖα. Ἐκομίσθησαν ἱδὴ ἀσφαλῶς εἰς Σικάγον τὰ ἀποσταλλέντα ἐντεῦθεν ἑκμαγεῖα εἰς τὴν αὐτόθι ἑκθεσιν. Πολλοὶ δὲ ἐκ τῶν ἀμερικανῶν ζητοῦσι ν' ἀγοράσωσιν αὐτὰ ἀντὶ ἀδράς ἀμοιβῆς. Ἡ κυβερνήσις δ' ἀπορρίπτει ἐν ὑπουργικῇ συμβουλίᾳ ἂν πρέπει νὰ δωρήσῃ ταῦτα εἰς τὴν ἀμερικανικὴν κυβέρνησιν ἢ ἂν θὰ τὰ πωλήσῃ. Εἰς τί νόμισμα θὰ μᾶς πληρώσουν; Εἰς χρυσόν; Καὶ κάθεται ἀκόμῃ, καὶ δὲν σκουντᾷ νὰ σηκωθοῦν ἀπὸ τὴν θέσιν των καὶ αὐτὰ τὰ ὀγκώδη πρὸ τῆς Ἀκαδημίας ἀναίσθητα, ὁ Πλάτων καὶ ὁ Σωκράτης, τῶν ὁποίων ἐπίσης ζητεῖ, κατὰ τὴν Εφημερίδα, εἰς ἀμερικανὸς ἑκμαγεῖα; Ὁ μαγεῖα!

Ο Κος ΙΩΝΙΔΗΣ Κατὰ τὴν Εφημερίδα ἐν Λονδίῳ ὁ αὐτόθι Γενικὸς πρόξενος τῆς Ἑλλάδος κ. Ἰωνίδης ὅστις ἅμα τῇ ἀρίξει του ἐσπευσε νὰ ζητήσῃ ἀκρόασιν παρὰ τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως παρ' ᾧ καὶ μετέβη περὶ ὥραν 9ην τῆς ἑσπέρας εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν ὅπου ὁ κ. Σωτηρόπουλος συνειργάζετο μετὰ τοῦ κ. Ράλλη. Ὁ κ. Ἰωνίδης ἐναντίον τῶν ἀγγελομένων δὲν φαίνεται κομιστῆς οἰωνοῦντος προτάσεων οὔτε Γαλλικῶν οὔτε Ἀγγλικῶν ἀλλ' ὑπέβαλε τῇ Κυβερνήσει ὅλας ἀτομικὰς σκέψεις ὧν ἡ συζήτησις δὲν ἐκρίθη ἀρμόζουσα.

(Νέα Εφημερίς)

Ἡ ἐν Δελφοῖς ἀνευρεθείσα κεφαλὴ τοῦ Ἀπολλωνοῦ ἀνευρεσθῆναι 20 εἰρηγραφῶν

Κατὰ τὰς πρὸς τὴν ἐν Ἀθήναις Γενικὴν ἐφορείαν τῶν Ἀρχαιοτήτων ἐκ Δελφῶν σταλείσας πληροφορίας, ἡ ἀνευρεθείσα αὐτόθι κεφαλὴ τοῦ Ἀπολλωνοῦ εἶναι σπουδαιότατον εὑρημα ὑπὸ πᾶσαν ἐποψίν. Ἡ κεφαλὴ εἶνε διπλασία τοῦ φυσικοῦ καὶ διατηρεῖται ἐν καλῇ καταστάσει, ἔχουσα βεβλαμμένην μόνον τὴν ρίνα. Τὴν κόμην ἔχει διαδεδομένην μὲ ταινίαν, ἐπὶ δὲ τοῦ μετώπου φέρει στέφανον ἐφ' οὗ εἶνε ἀνάγλυφα ὠραιότατα ἀνθέμια. Εἶναι δὲ σπουδαῖον τὸ εὑρημα, διότι ἐξ αὐτοῦ

ἀποδεικνύεται ὅτι τὰ τοιοῦτου εἶδους ἀγάλματα δὲν εἶναι ἐπιτύμβια, ὥς ἐπιστεύετο παρὰ τινων, ἀλλ' εἶνε τοῦ Ἀπολλωνοῦ, ἀφοῦ ἀνεκαλύφθη ἐν Δελφοῖς ἐνθα νεκροὶ δὲ ἐθάπτοντο διὰ νὰ ὑποτεθῇ ὅτι τὸ ἄγαλμα θὰ ἦτο ἐπιτύμβιον, καὶ ἀφοῦ ἄλλως τε τὸ εὑρημα εἶναι κολοσιᾶ κεφαλὴ ἀνευρεθείσα παρὰ τὸν ναὸν τοῦ Ἀπολλωνοῦ ἀναμῖξ μετὰ πολλῶν σπονδύλων προερχομένων ἐκ τοῦ ναοῦ, λεοντοκεφαλῶν ἐκ τῆς ὑδρορροῆς τοῦ ναοῦ καὶ ἄλλων ἀντικειμένων.

Πρὸς τοῦτοις ἀνευρέθησαν ἐν Δελφοῖς κατὰ τὰς τελευταίας ταύτας ἡμέρας καὶ 20 ἐπιγραφαί, αἵτινες εἶνε ψηφίσματα προξενικὰ καὶ πράξεις ἀπελευθερώσεως δούλων Αἱ ἀνασκαφαὶ ἐξακολουθοῦν ὑπὸ τῆς Γαλλικῆς Σχολῆς μετὰ μεγάλῃ δραστηριότητι, ἐλπίζεται δ' ὅτι θὰ ἐλθῶσιν εἰς φῶς καὶ ἄλλα σπουδαιότερα ἀντικείμενα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Εὐχαριστῶ ἐγκαρδίως τὸν ὁδοντοῖατρον Α. Ροζεμπέργ διαμένοντα προσωρινῶς ἐνταῦθα. ὅστις διὰ καλοῦ ὕλικου ἐπεσκεύασε σπινδαίαν θλάβην ἀπελθοῦσαν ἐν τῇ ὁδοντοστοιχίᾳ ἥν κατὰ τὴν παρελθούσαν ἐν Βάρνῃ διαμονὴν τοῦ μοι εἶχε κατασκευάσει καὶ δι' αὐτὴν οὐδεμιᾶς ἐπὶ πλέον ἀμοιβῆς κοτὰ τὴν συνήθειαν του. Συνιστῶ δὲ αὐτὸν ὡς εἰδικὸν ὁδοντοῖατρον.

Ἐν Βάρνῃ 16 Μαΐου 1893

Ι. Σασιλόγλυος

(διευθυντὴς τῆς Ἀστικῆς Ἑλλην. Σχολῆς)

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

(ΤΗΛΗΡΕΣΙΑ ΟΔΗΣΣΟΥ)

Τί νῆς, 17 Μαΐου.—Ἐγένοντο τὰ ἐγκαίνια τοῦ λιμένος τῆς Τύνιδος ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ βέη ἀναρρώσαντος καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης τῆς Γαλλίας. Ὁ ἐκφωνηθεὶς λόγος λέγει ὅτι ἡ Γαλλία δὲν ἠθέλησεν ὅπως ἡ Τύνις κάμῃ ἔργον πολέμου καὶ κατακτήσεως ἀλλ' ἔργον εἰρήνης καὶ πολιτισμοῦ καὶ ἐξασφάλισιν πληρῶν ασφαλείας τῶν ἐργατῶν καὶ κεφαλαιούχων ξένων τε καὶ γάλλων ἥτις μέχρι τοῦδε δὲν ἦτο ἄμεμπτος.

Παρίσιον.—Ομιλος σοσιαλιστῶν περὶ τοὺς 20000 μετέβησαν σήμερον κατὰ τὴν συνήθειαν εἰς τὸ κοιμητήριον Père-Lachaise μὲ ἀναπεταμένους ἐρυθρὰς σημαίας. Ἐντὸς τοῦ νεκροταφείου ἐξεφωνήθησαν βίαιοι λόγοι οὓς διεδέχθησαν τὰ ζήτω ἡ κοινότης, ζήτω ἡ κοινωνικὴ ἐπανάστασις. Ἡ ἐξοδὸς ἐγένετο ἀνευ συμβεβηκότος. Ἡ ἀστυνομία δὲν ἠδυνήθη νὰ ἐπέμβῃ.

Λονδίον.—Ἐν τῇ στρατοπέδῳ τοῦ Aldershou ἐξεργάγη σκαρλατινοειδὴς πυρετὸς ἐξ οὗ προσεβλήθησαν πλείστοι στρατιῶται ἐκ τῶν συνταγματῶν τῆς 9ης—πλείστοι θάνατοι.

Βελιγράδιον.—Διὰ βασιλικὸν οὐκαζίου τὸ σύνταγμα τοῦ

πυροβολικοῦ τῆς Μοραβίας καὶ τὸ τρίτον σύνταγμα τοῦ ἱππικοῦ θὰ φέρουν εἰς τὸ ἐξῆς τὸ ὄνομα Ἀλεξάνδρου πρώτου τὸ ἐνδέκατον τάγμα τοῦ πεζικοῦ διὰ πάντοτε τὸ τῆς βασιλείσεως Ναθαλίας. Ζωηρὰ κίνησις τῶν ριζοσπαστῶν καὶ προοδευτικῶν. Οἱ φιλελεύθεροι θὰ ψηφίσουν πιθανῶς ὑπὲρ τῶν ὑποψηφίων τῶν ριζοσπαστῶν. Ἀγγέρονται μεγάλαι πλημύραι ἐν Νίση, Στολάκ καὶ Κρεζάκ ἐβλάβη ἡ σιδηροδρομικὴ γραμμὴ καὶ φυτεῖαι κατεστράφησαν. — Ὑπάρχουν ἀνθρώπινά τινα θύματα.

Βουκουρεστίον 18.—Μεγάλη συνέλευσις ἀποτελουμένη ἐκ τῆς ἱερᾶς Συνόδου τῆς Γερουσίας καὶ τῆς Βουλῆς ἐξελέξατο διὰ ψήφων 168 κατὰ 233 τὸν Γενάδιον ἐπίσκοπον τῆς argedse εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν θρόνον εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ παραιτηθέντος Ἰωσήφ.

Πετρούπολις.—Ἡ αὐτοκρατορικὴ οἰκογένεια κατέλειπε τὸ ἐσπέρας τῆς Κυριακῆς τὴν Μόσχαν μεταβαίνουσα εἰς Πετρούπολιν.

Παρίσιον.—Ἡ Βουλὴ συζητοῦσα τὸ νομοσχέδιον ἀναφορικῶς τῆς ἐκλογικῆς περιφερείας παρεδέχθη τροποποίησιν τοῦ Βαζιλ λέγαν ὅτι ἡ ἀποστολὴ τοῦ βουλευτοῦ δὲν συμβιβάζεται μὲ ὅποιανδήποτε δημοσίαν θέσιν ἐπ' ἀμοιβῇ. Ἡ ἀντιπολίτευσις φρονεῖ ὅτι ἡ θέσις τοῦ ὑπουργοῦ Δουπουὶ ἐκλονήθη συνεπείᾳ τῆς ψηφοφορίας ταύτης.

Βιέννη.—Ἐν μεγάλῃ ὑποδοχῇ τῆς αὐλῆς ὁ αὐτοκράτωρ ἀπέτεινε τὸν λόγον εἰς πλείστα μέλη καὶ ἡ αὐτοκράτειρα ἐπέτρεψε νὰ τῇ παρουσιασθῶν αἱ κυραὶ αἰτινες διὰ πρώτην φοράν παρευρίσκοντο εἰς ὑποδοχὴν τῆς αὐλῆς. Ἡ ἐμπορικὴ συνθήκη μεταξὺ Σερβίας καὶ Γερμανίας παρετάθη μέχρι τῆς 31/12 διότι εἶναι ἀμφίβολον ἐὰν ἡ νέα συνθήκη γενήσεται ἀποδεκτὴ ἀπὸ τοῦ Γερμανικοῦ κοινοβουλίου καὶ τῆς Σκουπτινάς πρὶς τοῦ τέλους ἰουνίου.

Κωνσταντινούπολις.—Ἐξουσιοδοτήθημεν νὰ δηλώσωμεν ὅτι εἶναι καθαρὰ ἐπινόησις τῆς Γαλλ. Εφημερίδος ἡ εἰδησις περὶ ἀσθενείας τοῦ Σουλτάνου. Οὗτος ἀναλαμβάνει πλήρους ὑγείας καὶ ἐδέχθη σήμερον πλείστα πρόσωπα.

Βερολίον.—Ὁ Μηνύτωρ ἐξουσιοδοτήθη νὰ δηλώσῃ ὅτι ὁ αὐτοκράτωρ ἐπεφόρτησεν ἀπλῶς τὸν Πούτελν νὰ διαβεβαιώσῃ τὸν νέον βασιλεῶ τῆς Σερβίας περὶ φιλικῶν αἰσθημάτων του ἀλλὰ οὐδεμίαν λέξιν ἐξ ὧσιν τῇ ἀπεδόθησαν ἐκ τοῦ Σερβικοῦ πραξικοπήματος ἐπρόφερεν.

Βελιγράδιον.—Διὰ βασιλικὸν διατάγματος ὁ Γαρασάνιν προβιβάζεται ὡς συνταγματάρχης

Βασίγκτω.—Ἡ σινική κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ διακόψῃ πᾶσαν σχέσιν μετὰ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ νὰ προβῇ ἐκ τῆς ἀποπομπῆς ὧλων τῶν ἀμερικανῶν ἀντιπροσώπων ἐν ἡ περιπτώσει Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι ἐκτελέσουν τὸν νόμον τὸν ἀφορῶντα τὴν ἀποπομπὴν ὧλων τῶν μὴ ἐγγεγραμμένων Σινῶν.



ΔΙΑΦΟΡΑ

**ΟΙ ΠΛΗΘΕΣ ΕΚ ΤΟΥ ΠΟΛΙ-
ΛΑΤΟΥ** — Περίεργος στατιστική ε-
δημοσιεύθη περί των προσόπων
των ανατραπέζων και πληρωθέντων
κατά το παρελθόν έτος εκ των πο-
δηλάτων εν ταις όδοις του Λονδί-
νου. Έν ενί μόνω έτει οίχονμενοι
επί ποδηλάτων συνέρχοντο κατά το
μύλλον και ήσαν 337 ήρρενας και
ήθεις όπληκούς της βασιλεί-
σης Βικτωρίας. Συνιστά έπομένως
ή αναγράφουσα την στατιστική ταύ-
την έφημερίς εις τούς τρέχοντας διά
των ποδηλάτων εις τούς όδους των
πόλεων να κρουγάζουν οδολαί-
πτως. «Βάρδα κρύσι Βάρδα».

**ΤΙ ΣΤΟΙΧΙΖΕΙ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙ-
ΚΗ ΥΠΟΔΟΧΗ** — Υπολογίζουσιν εν
Ιταλία, ότι ή παρουσία των γερμα-
νών ήγεμόνων εν τη Χερσονήσφ
των Απεννίνων έσοτήσεν εις τον
βασιλέα Ουμβέρτον πλέον των 2 ε-
κατομμυρίων φράγκων. Διά το πρό-
γευμα της Ηομπτήρας ήναγκάσθη
ούτος να δαπανήσθ 250 χιλιάδας
φράγκων, διά δε των διαμερισμά-
των Μανιά λόγγω πλέον των 200
χιλιάδων. Όλίγα τοιαύτα έπισκέ-
ψεις δύνανται να έξαναλήσωσι θη-
σαυρόν οίονδηποτε.

**ΘΑΝΑΤΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΔΙΑ
ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ** — Εξτελέσθη
ακόμη εις θάνατος διά του ήλεκτρι-
σμού εν Νέα Υόρκη. Ο θανατωθείς
εν τη φυλακή του ήτο φοιτητής της
Ιατρικής και έκαλετο Καρλόδι. Χάρ-
ρις κατηγορείτο δε ότι έδηλητηρίασε
την έρωμένην του Έλένην Πώτ. Ε-
πί της όλοθρίας έδρας έδεδωκόσεν
ότι ήτο απολύτως άθώος. Το ήλε-
κτρικόν ρεύμα έφηρομόθη επί του γό-
νατός του, μία δε μόνη έκτίναξις
ήρκεσε να επενέγκη τον θάνατον τε
Η θανατική έκτελεσις του Χάρρις
είναι ή ένδεκάτη διά του ήλεκτρι-
σμού, και του λοιπού θεωρείται εν
Νέα Υόρκη ως όριστικώς δεδοκιμα-
σμένον το μέσον τουτο της θανατι-
κής έκτελέσεως, ούδέποτε δε εν τή
μέλλοντι θα έγερθή πλέον ζήτημα
περί ανιδρύσεως της άγχόνης ή της
λαιμητόμου.

ΑΝΤΙΔΡΑΣΕΙΣ ΕΝ ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Η μετάδασις του αυτοκράτορος
Φραγκίσκου Ίωσήφ εις την πρωτεύ-
ουσαν της Ούγγαρίας δεν παρήγα-

γε τό προσδοκώμενόν αποτελέσματι.
Αυστοχώς δεν διεκώλυσε ποίος τό
ζήτημα των μεταρρυθμίσεων, ών την
πρωτοδουλίαν ανέλαβε Φερνάνδους,
τό ύπουργείον Βέκερλε. Αί αντίδρά-
σεις αί από πολλού έκδηλωθείσαι
εν τή ζήτηματι των λιξιαρχικών
πράξεων και του βαπτίσματος των
τέκνων, των παραγομένων εκ των
μικτών γάμων δεν περιεστάλησαν.
Η αντιπολίτευσις του άνωτέρου κλή-
ρου και των Ούγγρων μεγατόνων
επετάθη άπεναντίας από της έμφα-
νίσεως του αυτοκράτορος εν Βουδα-
πέστη. Την παρελθούσαν Κυριακήν
πλήθος μεγατόνων και έπισκόπων
συνήλθον εις συνέλευσιν, καθ' ήν
άπεφάσισαν να σχηματίσωσιν εν τή
βουλή των μεγατόνων καθολικόν
κόμμα αντιπολιτεύσεως, άνάλογον
πρός τό κόμμα του καθολικού κέν-
τρου εν Γερμανία. Το νέον κόμμα,
ώς έγνωσται θα άνταγθή προς την
κυβέρνησιν επί του σταδίου των εκ-
κλησιαστικών ζητημάτων, και από
τουδε έξεδήλωσε τάς δυσμενείς δι-
αθέσεις του εισαγαγόν διά του κό-
μματος Ζαπάρο πρότασιν καθαρώς
δυσμενή εις τά νομοσχέδια της κυ-
βερνήσεως τά υποβληθέντα έσχά-
τως εις την βουλήν και εν γένει
εις όλην την εκκλησιαστικήν πολι-
τικήν του ύπουργείου Βέκερλε. Είνε
πρόδηλον ότι σοβαρά πάλη θα συν-
αφθή επί του εκκλησιαστικού εδά-
φους και ότι τό Ούγγρικόν ύπουρ-
γείον δεν κατώρθωσεν έτι να άρη
τά προσκόμματα, έστω και αν ή-
σφάλισε την ύποστήριξιν του στέμ-
ματος.

ΑΓΓΕΛΙΑ

Αρξάμενων ήδη των έργασιών
της άμαξητης όδου (Chaussée) Δο-
βρίτς Βαλσις ο ύποφαινόμενος άγ-
γέλλω εις τούς ενδιαφερομένους ότι
έχω ανάγκην 200 έργατών διά σκά-
ψιμον, σπάσιμον πετρών, και λοιπάς
χειρωνακτικάς εργασίας. Το έργον
διαρκέσει επί τριετίαν. Αί τιμαί ι-
κανοποιητικά.

Οί βουλόμενοι άπευθυνθήτωσαν ή
εις Γοβρίτς ύπό την έπιγραφήν «Δ.
Προβαδηλίσφ Δόβριτς (Ιραφείον του
(Chaussée) ή εις Βάρναν ύπό την
διεύθυνσιν Ν. Προβαδηλίσφ Βάρναν.

Ο Εργολάβος
Δ Προβαδηλίσφ.

GRANDE LOTERIE DE CAPITAUX

garantie légalement par le suprême Gouvernement à Hambourg.

500,000

Mars ou
Francs 625,000

comme gros lot sont offerts en
cas le plus heureux par la Nou-
velle Grande Loterie de Capitaux,
garantie par l'Etat de Hambourg.

Mais en tous cas :

1	Prime de Mars	300000
1	Lot de Mars	200000
1	Lot de Mars	100000
2	Lots de Mars	75000
1	Lot de Mars	70000
1	Lot de Mars	65000
1	Lot de Mars	60000
1	Lot de Mars	55000
1	Lot de Mars	50000
1	Lot de Mars	40000
5	Lots de Mars	20000
3	Lots de Mars	15000
26	Lots de Mars	10000
56	Lots de Mars	5000
106	Lots de Mars	3000
253	Lots de Mars	2000
6	Lots de Mars	1500
756	Lots de Mars	1000
1237	Lots de Mars	500
33950	Lots de Mars	148
18991	Lots de Mars	300, 200
150, 127, 100, 94, 67, 40, 20.		

Chacun recevra entre ses mains les billets originaux pourvus des armes
d'Etat, et en même temps le plan officiel des tirages, où l'on verra tous
les détails nécessaires. De suite après le tirage chaque intéressé recevra
la liste officielle des primes tirées pourvue des armes d'Etat. Le paie-
ment des lots se fera selon le plan promptement, sous le ga-
rantie de l'Etat. Les prix sont payable en Reichsmark. En cas que,
contre notre attente, le plan des tirages ne convienne pas à un des
intéressés, nous sommes bien prêts à prendre, retour avant le tirage les
billets qui ne conviennent pas et à restituer le montant reçu. Si l'on
désire, le plan officiel des tirages est envoyé gratis d'avance pour en
prendre connaissance. Nous prions de bien vouloir nous envoyer les ordres
le plus promptement possible, mais en tout cas avant le

10 Juin 1893 n. ST.

Valentin & Cie.

Maison de Banque

HAMBURG

Ville libre, Allemagne.

La Loterie de Capitaux bien impor-
tante, autorisée par le haut Gouver-
nement d'Etat à Hambourg, et ga-
rantie par la propriété totale d'Etat,
contient 110,000 billets, dont 55,400
doivent gagner avec sûreté. Le capital
dans cette loterie est à peu près

13,000,000

Francs en or.

L'arrangement favorable de cette
loterie d'argent est de telle manière
que tous les 55,400 prix indiqués
ci dessus seront décidés avec sû-
reté en 7 classes successives.

Le Lot principal de la première
classe est Mars 50,000, seconde clas-
se Mars 55,000, monte dans la troi-
sième à Mars 60,000, dans la qua-
trième à Mars 65,000, dans la cin-
quième à Mars 70,000, dans la sixième
à Mars 75,000, et septième à évent.
Mars 500,000, mais en tous cas à
200,000 Mars, etc.

La maison de commerce nommée
au pied invite par la présente respec-
tueusement à s'intéresser dans cette
Grande loterie de Capitaux.

Les personnes désirant donner des
ordres sont priées d'y ajouter les mon-
tants respectifs en Billets de Banque
de France, ou de tout pays européen,
ou en timbres-poste, ou le plus com-
mode sera d'envoyer l'argent par man-
dat de poste international de votre
pays, allemand ou autrichienne, Bons
de Poste français. Postal note anglaises.

Pour le tirage le la première classe,

coûte
1 billet original entière frs. 7,50
1 demi-billet original » 3,75
1 quart de billet original » 1,90

Le prix des billets des classes sui-
vantes et aussi la distribution de tous
les prix et dates des tirages, enfin
tous les détails on peut voir du plan
officiel.

(4) ΠΑΡΑΦΥΛΛΙΣ «ΟΔΗΣΣΟΥ» (4)**Η ΕΚΦΡΑΣΙΣ**

ΤΟΥ ΑΝΟΡΩΠΙΝΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ

ΦΥΣΙΟΓΝΟΜΙΚΗ ΣΚΙΑΓΡΑΦΙΑ

Ernst Shulz

(Συνέχεια)

Ώσαύτως κατά τό έτος 1881 έξεδόθη
έν Μιλάνφ ή φυσιογνωμία και ή μι-
μική ύπό του Paul Mantegazza. Το βι-
βλίον τουτο, όπερ είναι πρόχειρον και
έν γερμανική μ ταφράσει, περιλαμβάνει
συγχρόνως πολιτίμους θεωρίας περί της
άραιότητος και της άσχημίας του προ-
σώπου

Εν τούτοις ως κύλλιστον πρωτότυ-
πον έργον περί του άνακινθέντος του-
του άντικειμένου πρέπει να σημειώη
τό του διδάκτορος Θεοδώρου Πίτερτ,

«Μιμική και φυσιογνωμική». Τοϋτο ει-
ναι ήδη άντάξιον προσοχής γενικώς
διά πάντας, διότι με όλον τον έπιστη-
μονικόν αυτόν χαρακτήρα είναι κατα-
ληπτόν και εις αυτούς τούς άδαίμονας.
Διό πρέπει να φανή παράξενον τό ότι
τό ενδιαφέρον τουτο βιβλίον δεν είναι
πλέον γνωστόν παρ' αυτού δύνανται
πολλά να μάθωσι και οι πλάσσοντες
καλλιτέχναι ως και οι παριστάντες.

Τι είναι λοιπόν τό άλλρες έν ταύτη
τή τέχνη, ήτις συγγόνως είναι και έπι-
στήμη, και περί ής ήδη τόσα έπενοήθη-
σαν, έλέχθησαν και έγράφησαν; Εις
τήν έρώτησιν ταύτην θα δώσωμεν κα-
τά πρώτον απάντησιν διά τινων έκφρά-
σεων σημαίνοντων άνδράν, οίόποιοι δεν
ήσαν «φυσιογνωμικοί εκ συστήματος».

Ούτω π. χ. ο μέγας φιλόσοφος Αρ-
θούρος Schopenhauer περί τουτου ως
έξής: «Οτι τό έξωτερικόν άναπαριστά
τό έσωτερικόν, και τό πρόσσωπον έκφρά-
ζει και έξωτερικεύει την όλην ύπαρξιν
του άνθρώπου, είναι μία προϋπόθεσις,

ής ή βεβαιότης έκδηλούται έν τή κατά-
πασαν π.ρίστασιν γενική έπιθυμία του
να ίδωμεν άνθρώπον τινα, όστις καθ'
ένα οίονδηποτε τρόπον, καλόν ή κακόν
άνεδείχθη, ή αν τυχόν τουτο δεν μάς
έπιτρέπηται, τουλάχιστον να μάθωμεν
παρά των άλλων όποιον είναι τό έξω-
τερικόν του. Πας τις δοκιμάζει τον
συναπαντάρμενον με' έαυτού, φυσιο-
γνωμικώς και ζητεί καθ' έαυτόν να
γνωρίσθ την ήθικήν και πνευματικήν
αυτού ούσίαν εκ των γραμμών του προ-
σώπου του. Τοϋτο δε δεν θα ήδύνατο
να έχη ούτως, αν τό έξωτερικόν του
άνθρώπου δεν έσήμαινε τίποτε, Πολλά
μύλλον πάν άνθρώπινον πρόσωπον ει-
ναι τι ιερόγλυφον, όπερ δύναται ν' ά-
ναγνωσθ. Και μάλιστα τό πρόσσωπον
του άνθρώπου συνήθως λέγει περισσό-
τερα και σπουδαιότερα ή τό στόμα του,
διότι τοϋτο είναι ή έπιτομή παντός, ότι
μέλλει ποτέ να ειπθ τό στόμα. Ώσαύ-
τως τό στόμα έκπέμπει μόνον σκέψεις
ένός άνθρώπου, τό πρόσσωπον όμως σκέ-

ψεις της φύσεως Πάντες σιωπηλώς πα-
ραδέχονται ως αρχήν τό ότι έκαστος
είναι τοιοϋτος, όποιος και φαίνεται, ή
αρχή αυτή είναι όρθή. Αλλά ή δυσκο-
λία έγκειται έν τή χρήσει της έπιτηδει-
ότητος, ήτις έν μέρει είναι έμφυτος, έν
μέρει δε προσκτάται διά της πείρας. ούδ-
εις είναι έντελής, και ο τά μαλιστα έξ-
ησκημένος συλλαμβάνεται πλανώμενος
Και όμως μεθ' όλα ταϋτα τό πρόσω-
πον δεν ψεύδεται άλλ' ήμεεις ει-
μεθα, οίτινες δεν γνωρίζομεν ν' άνα-
γνώσωμεν επ' αυτού».

Κατά τον αυτόν τρόπον, μόνον κα-
πως με εικόνας περισσοτέρας, έκφρά-
ζεται ο περίφημος Αμερικανός Emerson
έν τή βιβλίφ του, όπερ έπιγράφεται
«Οδηγός της ζωής».

Μεταξύ των ποιητών κυρίως ήτο ο
Σαίξπηρος εις μέγας φυσιογνωμικός.
Εκ των πολλών παραδειγμάτων έν οίς
έν τοις έργοις του δείκνυται τοιοϋτος,
ας μνημονευθώσιν ένταϋθα μόνον αί
λέξεις, άς παριστά ότι λέγει ο Ιούλιος
Καίσαρ :

(άκολουθεί)